

一小時三十分鐘完卷(下午一時三十分至下午三時)

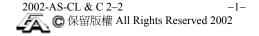
文化問題

- (一) 本試卷共有三題,任答兩題完卷,各題分數相同。
- (二) 考生回答本卷各問,宜力求析述飽滿,論證有據, 條理清晰,行文暢順。
- (三) 答案應寫在答題簿AL(D)內,<u>每本答題簿只限寫</u> 一題答案。所答試題號數必須在簿面正確註明(但 毋須註明分題題號)。
- (四) 每本答題簿均須塡寫「考生編號」、「試場編號」、 「座位編號」、「科目/卷別」及「試題號數」。
- (五) 完卷時,兩本答題簿必須用綠繩繫好,以便收集。

©香港考試局 保留版權 Hong Kong Examinations Authority All Rights Reserved 2002

2002-AS-CL & C 2 - 1

- 一、閱讀以下對話,並回答所附(甲)(乙)兩問:
 - 母 阿女,你慧雲表姑下個禮拜來香港探望我們,你陪她到海 洋公園啦,山頂啦,女人街啦,好好逛逛。
 - 女 沒問題,我是超級香港大導遊!老媽子有令,小女子義不 容辭!
 - 母 你整天叫我「老媽子」,知不知道從前這是稱呼老女傭的? 表姑來了可不能這麼沒禮貌。
 - 女 可是,她只大我不到十個月,爲什麼一定要我叫她表姑啊?
 - 母 她是你阿公的三表弟的連襟的最小的女兒,你不叫她表姑叫什麼?
 - 女 這麼複雜啊。譯成英文叫什麼?
 - 母 這個問題真難倒阿媽了,英文裏頭還真沒有相應的辭彙,來對應中國人的種種親戚關係——姨母、姑母、舅母、伯母、叔母、堂姑、表姑、表姨一律稱作aunt!
 - 女 對啊,我要是叫她auntie真有點怪怪的!叫得她這麼老, 她可能摑我一巴掌呢!
 - 母 還是中文的稱呼好!講的是輩分,不一定跟年齡有關係。 我去年回鄉下老家,都要叫一個三歲小男孩做九叔公。不 過,輩分相同時便要講究年齡了。比父親大的叫伯,小的 叫叔。

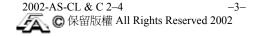


- 女 (笑)我看,還是像英文裏一律稱uncle好了。兄、弟,姊、妹,在英文裏都可叫做brother、sister,除非有必要才加 形容詞eldest、elder、younger、youngest來區分說明。 對了,要不我給她起個英文名,叫她Vivian好了!
- 母 這怎麼行,太沒規矩了,沒大沒小!
- 女 Yes, Madam!
- (甲)中國複雜的親屬稱謂體現了中國人社會結構的哪些特質?試以研習所得申述之。(佔全題分數50%)
- (乙) 交中女兒和母親對親屬稱謂的不同態度,反映了現今香港 社會人際關係的變化。試對此加以評論。(佔全題分數 50%)

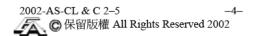
二、細閱下列對話,並回答所附(甲)(乙)兩問:

兩位老者坐在公園一角,邊看報,邊閒聊。

- 劉 (正看報紙上的新聞圖片)現在的人真沉不住氣,一言不 合,便動手動腳!
- 關 待我看看……
- 劉 如果香港人多受中國文化熏陶,便不會如此暴戾了。儒家的理想社會是大同世界,墨家提倡平等無私的愛,反對戰爭;周武王起兵討伐暴君紂王也遭人批評不該動武,不該以暴易暴。可見中國人最愛和平,不喜歡戰爭。不信?你可以回去翻翻古書。
- 關 中國人真的愛和平嗎?中國古書上也有不少暴力的內容啊。依我看,武力是雙面刃,不一定是壞事,有時甚至是需要的。《水滸傳》裏就有不少英雄用暴力對付惡霸—— 魯達怒殺鎭關西,武松痛打蔣門神,在官霸勾結的黑暗時代,這種「暴力」真叫人暢快!
- 劉 (嘲諷地)真想不到你是暴力擁護者!那麼,咱們中國人 主張待人寬容,以德報怨,這種「迂腐」的主張,你也一 定反對吧!
- 關 (沉重地)「以德報怨」四個字,又叫我想起八年抗日戰 爭的苦日子。那場仗,中國人命財產損失無可計算,敵人 投降時,我們竟連最起碼的賠償也不追討,一句「以德報 怨」,便輕輕放過侵略者,豈不便宜了他們?



- 劉 (有點動氣)怪不得社會一片刀光劍影,原來有你這類人 在鼓吹「報復」!
- 關 (收拾報紙,站起來準備離開)我雖不贊成「以德報怨」, 卻不等於我主張「以怨報怨」。除了「以德報怨」和「以 怨報怨」外,難道便沒有更恰當的方式去報怨?你主張以 德報怨,動聽之極,但聽到我有不同意見便不高興。以德 報怨,談何容易呀,老兄!
- (甲)中國文化宣揚「愛和平,反暴力」的精神,中國的歷史記載或文學作品中卻有不少暴力的內容,這是否互相矛盾? 試以研習所得闡析之。(佔全題分數50%)
- (乙) 試分析「以德報怨」的利與弊,並以現代生活事例說明你個人認爲最恰當的報怨方式。(佔全題分數50%)



三、細閱下列文字和圖片,然後回答所附(甲)(乙)兩問:

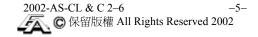
陳文理和張杏梅即將結婚,正在籌備婚禮。

杏梅 文理,這幾天便要寄出請帖了,你找了人替我們寫請帖 封套沒有?

文理 找什麼人?我們自己寫不行嗎?

杏梅 你懂書法嗎?人生大事,請帖封套得用毛筆寫啊!你看,當年我爸媽結婚時,爸爸用毛筆寫的封套,多麼莊重,多麼有藝術情趣——





文理 你爸爸的書法當然了得,可是,時代變了,這個年頭,還有人用毛筆寫字嗎?舊日毛筆是唯一的書寫工具,再麻煩也只得接受,今天書寫工具進步,要淘汰毛筆了,你還斤斤計較那些沒落了的藝術情趣幹麼?啊,對!準老婆大人要有毛筆字的書法效果,容易!我們用廿一世紀最重要的「書寫」工具——電腦,保證要什麼,有什麼,全都數碼化,而且一秒鐘交貨!看——

二姑丈闔府統請二姑丈闔府統請

杏梅 電腦造出來的東西,算是書法嗎?你那麼怕麻煩,又要 數碼化,就娶個數碼老婆吧,不必和我結婚了。

(甲) 在現今社會,隨着書寫工具不斷演變,毛筆書法會被淘汰嗎?試提出你的看法。(佔全題分數50%)

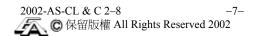
續 後 頁

結婚當日,文理到杏梅家接新娘。按照習俗,眾姊妹會出題刁 難新郎。當時,杏梅的姊妹出了以下問題要文理作答:

「這裏有一幅近代中國畫家的作品,即圖一。畫中以湖上小橋 爲近景,群山爲遠景,橋上有人,岸邊有樹,畫的右上角題了 『我見青山都嫵媚(註),料青山見我應如是』。現在,我們 把畫中橋上的人和右上角的文字分別抹去,成爲圖二、圖三的 樣子。請問新郎:從中國藝術精神的角度看,圖二與圖三分別 跟圖一的原作比較,各有什麼缺失?」

註:嫵媚——姿態美好。

(乙) 試替文理回答上述問題。(佔全題分數50%)





圖一 原作

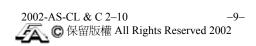
圖片來源:明川《豐子愷漫畫選繹》修訂本, 三聯書店(香港)有限公司,1997。

2002-AS-CL & C 2-9 -8-② 保留版權 All Rights Reserved 2002

續 後 頁



圖二 抹去「人」





圖三 抹去「字」

— 試 卷 完 —

